

Our Lady of Fatima Church



Domingo de Pascoa Easter Sunday

Primeira Leitura: First Reading:
Atos / Acts 10:34a, 37-43

Segunda Leitura: Second Reading:
Colossenses / Colossians 3:1-4

Evangelho: Gospel:
João / John 20:1-9

COLETAS-COLLECTIONS

Semana Passada/Last Week

Março/March 24-25, 2018

1st Coleta/Collection

N^a Sr^a de Fátima
Our Lady of Fátima
\$2,092

2nd Coleta/Collection

Flores da Pascoa
Easter Flowers
\$2,400

Esta Semana/This Week

Março/March 31-Abril/April 1, 2018

1st Coleta/Collection

Fundos do Clero
Clergy Benefit Trust

Próxima Semana/Next Week

Abril / April 7-8, 2018

1st Coleta/Collection

N^a Sr^a de Fátima
Our Lady of Fátima

2nd Coleta/Collection

Parish Needs/
Necessidades da Paroquia

Divine Mercy Sunday: We will hold a Divine Mercy Holy Hour, praying the Chaplet on Sunday, April 8, 2018, beginning at 3pm.

Domingo da Divina Misericórdia: Vamos realizar uma Hora Santa de Divina Misericórdia, rezando o Terço no Domingo, 8 de Abril, 2018, com início às 3 da tarde.

THOUGHT FOR THE DAY / PENSAMENTO DO DIA

The hour has sounded for joyful chants: Alleluia! Let us praise God with our life, with our voice, with our heart and with our deeds. Heavenly Father, help me to give You constant praise in my heart. At the same time, let this attitude bear fruit in my life – producing truly Christian deeds. – *St. Augustine*

A hora soou para cânticos alegres: Aleluia! Louvemos a Deus com a nossa vida, com a nossa voz, com o nosso coração e com os nossos feitos. Pai Celestial, ajuda-me a dar-lhe constante louvor em meu coração. Ao mesmo tempo, deixe que esta atitude dê frutos em minha vida - produzindo verdadeiras ações Cristãs. - *Santo Agostinho*

Our prayer is that the Paschal Mystery, the Passion, Death and Resurrection of Christ may strength our faith, hope and charity. Indeed, may the Crucified-Risen Lord grant you His peace and courage! A Blessed Easter to all!
Father Christopher

He is Risen! He is truly Risen!

March 31 & April 1, 2018

Igreja de Nossa Senhora de Fatima

Prayer List

All sick parishioners	All sick priests	Joanne Pantapas
Olivia Silva	Kelly Quadros	Don White
Maria Gil	Daniel Conde	Leia Ribeiro
Fr. Fernando Monteiro	Nursing Home Residents	Al Bucci
Jeanette Capela+	Mary Burke	London Mello
Marta Martins	José Lopes	Anthony Metrano
Dee Bernstrom	Joaquim Cabral	José Tavares
Frank Cappolino	Linda Hyde	John & AnnMarie Hannon
Maria Lima	Kathy Cahill	Fr. Scott Pontes
Jefrey Santos	Laura Speliotis	Linda Mathews
Manuel da Silva	Helda Medina	Ann Marie Couto
Terese Mynott	Greg Predki	Etelvina Silva
Sawas Jos. Demakes	Estefana Martinho	Isabelina Santos
Carlos DeAlmeida	Belmira Martins	Helio Ortins
Manuel Bettencourt	Melissa DaSilva	Thomas Pimenta
Jimmy daSilva	Lucas Hernandez	Olga Alves
Maria Rodrigues	Aaron Heroux	Vanessa Hogu
Joseph DeCotis	Micheline Vareika	Carlos Medeiros
Maria José Goncalves	Francisco Sousa	Molly LeDuc
Maria Conceição Neves	Cardoso Family	Maria Sousa
Manuel Silva	Leonardo DaSilva	Joseph Costanza
Michelle Correnti	Tresa Leclerc	Fatima Ortins
João Goncalves	Donaria Romalho	Maria Madalena
José Medeiros	Zelda Goncalves	Bill Gallant
Manuel Machado	Donna Stoven	Brandi Jackson
Alexis Crisostomo	Matthew Marques	Orlanda Reis
Arnoldo Alberto	Laura DeMaio	Anna Carroça
Manuel & Deolinda Sylvia	Ann Wojca	Iirio Costa
Manuel & Maria Augusta Paiva	Maria Rita	Manuel Felix
Darren Santos	Maria Joaquina Cabral	Connie Cook
Maria Frias Silva	Maria Rosa	Gabriella M. deOliveira
Sergio e Fatima Soares	Luisa Amaral	Benjamin West
Mikey Santos	Maria Carroça	Natalia DaSilva
Eulalia Aguiar	Belmira Santos	Maryanne Pierce
Mildred Justo	Paula Cristina Silva	Angela Trionfi
Maria Terra	Maria Antonieta Marques	Arlindo Santos
Tammy Stevens	Jacinto Figueiredo	Jennifer Desrosiers
Manuel DaSilva	Ruby Hill	Glorinda Bettencourt
Mucci brothers	Carol Camelo	Grace Longo
Maria Lucinda daSilva	João Narcisso	José Gregorio
Kaylin Jette (9yrs)	Olivia (17yrs)	Fernanda Sousa
Purificação Machado	Nuno Borges	Antonia Ribeiro

If you have any changes to this list, please let us know.

Se tiver quaisquer alterações nesta lista, por favor avise-nos.

Catholic Appeal 2018: Thank you to those who have already contributed this year. Our parish goal for this year is \$8,956 and at least 67 envelopes. We ask you to prayerfully consider supporting this good work and our parish. May God continue your generosity this year!

Apelo Católico de 2018: Obrigado a quem já contribuiu este ano. Nosso objetivo de paróquia para este ano é de \$8,956 e pelo menos 67 envelopes. Pedimos-lhe que considere com oração o apoio a este bom trabalho e à nossa paróquia. Que Deus continue a sua generosidade neste ano também!

Nossa oração é que o Mistério Pascal, a Paixão, Morte e Ressurreição de Cristo possa forçar a nossa fé, esperança e caridade. Na verdade, o Senhor Crucificado-Ressuscitado vos conceda a Sua paz e coragem! Uma Santa Páscoa para todos! Senhor Padre Cristóvão

Have you considered "adopting a Carmelite Sister"?
Já considerou "adotar uma Irmã Carmelita"?

31 de Março/1 de Abril, 2018

Our Lady of Fatima Church

Reze por nossos militares. Lembre-se dos nossos militares nas vossas orações! Reze por: Sgt. Shelly Dellolacono, Gregory Gratiano, Alex St. Pierre, Andrew Maio, Alex Ortins, Steven Goodridge e Marc E. Rodrigues-Davis.

Pray for our military. Remember our service men and women in your daily prayers! Pray for: Sgt. Shelly Dellolacono, Gregory Gratiano, Alex St. Pierre, Andrew Maio, Alex Ortins, Steven Goodridge and Marc E. Rodrigues-Davis.

Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
Segunda-feira/Monday – 9am	4/2
Almas do Purgatorio	
Terça-feira/Tuesday	4/3
All the sick of the parish	
Quarta-feira/Wednesday	4/4
Nao haverá Missa	
Quinta-feira/Thursday	4/5
Nao haverá Missa	
Sexta-feira / Friday – 6pm	4/6
Ana Gomes	Beatriz dePina
Sábado / Saturday	4/7
9am	
Elizabeth Lonergan, Avos, Antonio Felix e Rosa Morais	Geraldina Felix
5:00 PM – Missa / Mass	
Edward Manuel Faustino	
Sunday/Domingo	4/8
9:00 AM Missa em Ingles / English Mass	
Deolinda Bettencourt	Maryann Murtagh
William e Laurentina Espinola e Almas do Purgatorio	Glorinda Bettencourt
Manuel daCunha Santos	Maria e familia
11:30 AM – Missa em Português/Portuguese Mass	
Jose Felizardo	esposa e filhos
Antonio e Norberta Picanco	familia
Jose Isidro	Manuel e Emelia Isidro
Michael Espinola – 1º ann	seus pais
Antonio Boga	amigos Isaura e Joao Espinola
Graciomilde Picanco Cordeiro	Milton daSilva
Antonio Idilio Cordeiro	Milton daSilva
Candido Calisto	do filho
6:00 PM –Missa/ Mass	
Eduardo Andrade Nascimento Medina	sua mae

Liturgy Memorials – The candle for the Sacred Heart has been donated by Arminda Loureiro. God bless you for your generosity.

Memoriais da Liturgia – A vela para a Sagrada Coracao foi doada de Arminda Loureiro. Deus a abençoe por sua generosidade.

Igreja de Nossa Senhora de Fatima

PRÓXIMOS EVENTOS: UPCOMING EVENTS:

April 15	Confirmation Retreat
April 29	Confirmation at 11:30am Mass
May 5	First Communion Retreat
May 9-11	Triduo para a Festa da Nossa Senhora
May 12	Mass & Candlelight Procession / Procissão
May 13	Our Lady of Fatima Feast/Festa da NS Fatima
June 3	First Communion at 11:30am Mass

On Sunday, April 8 after the 9am Mass, we will have a **Coffee Hour** in the church hall to gather and have fellowship with one another. If you plan to attend, please bring a food item to share such as pastry, breakfast cookies, muffins, etc.

No Domingo, 8 de Abril, após a Missa das 9h, teremos uma **Hora do Café** no salão de igreja para reunir e ter companheirismo uns com os outros. Se planeja participar, traga uma comida para compartilhar, como biscoitos de pastelaria, café da manhã, bolinhos, etc.

Parish Yard Sales: We will be holding parish yard sales this summer. Does anyone have items to donate to the parish? Please call us to arrange a time to drop them off.

“Yard Sale” por Nossa Paróquia: Vamos realizar um Yard Sale para a nossa paróquia neste verão. Alguém tem coisas para doar para a paróquia? Por favor, chame-nos ou deixá-os o fora ao pé da porta do salão.

Walking with Mary– a multicultural Marian Procession through the streets of Boston with Cardinal Seán O'Malley, will take place on April 7 from 2-7pm. The program begins and ends at the Basilica of Our Lady of Perpetual Help (The Mission Church) in Boston and includes an address by Cardinal Seán. Confession, Adoration, praise, and worship For more information, contact Gail Mattulina at gmattulina@rcab.org

Caminhar com Maria - uma Procissão Mariana multicultural pelas ruas de Boston com o Cardeal Seán O'Malley, acontecerá no dia 7 de Abril, das 14h às 19h. O programa começa e termina na Basílica de Nossa Senhora do Perpétuo Socorro (a Igreja da Missão), em Boston, e inclui um discurso do Cardeal Seán. Confissão, Adoração, louvor e adoração Para mais informações, contate Gail Mattulina em gmattulina@rcab.org

“This is the day that the Lord has made. Let us be glad and rejoice!” Our readings remind us that the message of Easter is one of joy and good news. It is a message that is not to be kept to ourselves. We need to be witnesses of all that Jesus has done for us. We are “commissioned” to preach and bear witness. Take a moment during Easter dinner, to speak of your love and gratitude for all Jesus has done for you.

Este é o dia que o Senhor fez. Vamos nos agradecer e nos alegrar!” Nossas leituras nos lembram que a mensagem da Páscoa é de alegria e a boa nova. É uma mensagem que não deve ser guardada para nós mesmos. Precisamos ser testemunhas de tudo o que Jesus fez por nós. Somos “comissionados” para pregar e dar testemunho. Tome um momento durante o jantar de Páscoa, para falar do seu amor e gratidão por tudo o que Jesus fez por ti.

Our Lady of Fatima Church

Greetings to Newcomers, Visitors and Parishioners: We welcome you to Our Lady of Fatima Parish. If you would like more information about entering more fully into our parish life and ministry, please complete the following and put it in the offertory basket.

Saudações aos recém-chegados, visitantes e paroquianos: Convidamos a Paróquia de Nossa Senhora de Fátima. Se quiser obter mais informações sobre como inserir mais plenamente em nossa vida paroquial e ministério, por favor preencha o seguinte e coloque-o no cesto do ofertório.

I would like / Gostaria:

- to become a Parishioner / para tornar-me um paroquiano
- to change my address / para mudar o meu endereço
- to receive offertory envelopes / para receber envelopes do ofertório
- to let the parish know of someone who is ill or homebound and would like to receive Communion / para deixar a paróquia sabe de alguém que está doente e não sai de casa e gostaria do receber a Comunhão

Name/Nome: _____

Address/ Endereço: _____

Phone / Telefone: _____

Ele Ressuscitou! Verdadeiramente, Ele ressuscitou!

Lembre-se das palavras do Padre Daniel - diariamente rezar três Ave-Marias pelas vocações sacerdotais da NOSSA paróquia!

Remember the words of Fr. Daniel – daily pray three Hail Marys for priestly vocations from OUR parish!

World Day of Prayer for Vocations is fast approaching. Pope Francis has asked the entire Church—1.2 billion Catholics—to earnestly pray for vocations on April 22. The best thing you can do is to pray from the heart for the young men and women in our parish who are called to be priests, or religious sisters/brothers. You can also encourage fellow parishioners to pray similarly—and to voice their encouragement directly to teens and young adults in our parish.

O Dia Mundial de Oração pelas Vocações está se aproximando rapidamente. O Papa Francisco pediu a toda a Igreja – 1.2 bilhão de Católicos - que orem fervorosamente pelas vocações no 22 de Abril. A melhor coisa que pode fazer é rezar de coração pelos rapazes e moças de nossa paróquia chamados a ser sacerdotes, ou irmãs/irmãos religiosos. Também pode incentivar outros paroquianos a orem da mesma forma - e a expressar seu encorajamento diretamente aos adolescentes e jovens adultos de nossa paróquia.

A special note of thanks to all who worked to prepare for our Holy Week liturgical celebrations. May our Crucified-Risen Lord grant you His blessing.

Somos gratos ao nosso comitê social que levantou \$1,660 do nosso almoço do Domingo de Ramos.

March 31 & April 1, 2018

Igreja de Nossa Senhora de Fatima

Uma nota especial de agradecimento a todos os que trabalharam para se preparar para as nossas celebrações Litúrgicas da Semana Santa. Que o nosso Senhor Crucificado-Ressuscitado lhe conceda a Sua bênção.

O meu espelho da Pascoa

Um grande espelho fui comprar
Da Pascoa o meu presente!
Depois de o colocar!
Vejo um homen na minha frente.
E fiquei admirado!
Pela surpresa que me deu!
Muito bem apresentado!
Com o cabelo igual ao meu!

Da Pascoa muito falou!
E da sua preparação!
Jesus morre e ressuscitou!
Para a nossa salvação.
Convidou todos em geral!
E uma coisa que nos marca!
Irem a Igreja Paroquial!
A Missa e a Via Sacra.

As 5 a Hora Santa!
A Missa as 6 da tarde!
A seguir a gente canta!
Na Via Sacra com o Sr. Padre.
Tem os quadros que a gente vê!
Todo o Seu sofrimento!
Na Ressureição que Ele nos dê
Saude em todo o momento.

Tenho sempre na lembrança
E não me esquecera ja mais-
Era eu ainda criança!
E ja ia com meus pais!
Depois êle disse-me assim!
E um sacrificio que a gente faz!
Rezo por ti rezas por mim!
Para que vivamos em paz!

A Pascoa e de alegria
Mas ha tristeza em tantos lares!
Deus esteja em nossa companhia
Dos idosos, dos doentes e militares.
Obrigado ao meu espelho!
A bela compra que eu fiz!
E aquêle Senhor pelo conselho
Par uma Pascoa Feliz!

Que assim seja! ---- Antonio Mendonça

CatholicTV Presents: Father McGivney. On Tuesday at 9pm/Thursday at 5pm/Saturday at 3:30am, this documentary chronicles the life of the founder of the Knights of Columbus, from his boyhood and priesthood to his death in 1890 at age 38.

CatholicTV Apresenta: Padre McGivney. Na Terça-feira, às 9pm/ Quinta-feira às 5h da tarde/Sabado às 3h30 da manhã, este documentário narra a vida do fundador dos Cavaleiros de Colombo, desde a infância e o sacerdócio até a morte em 1890, aos 38 anos.

We are grateful to our social committee that raised \$1,660 from our Palm Sunday luncheon.

31 de Março/1 de Abril, 2018